

Et un débat s'engageant,

M. l'éch. MARTIN, appuyé par M. l'éch. SEGUIN, propose en

Amendement: Que le Greffier de la Cité reçoive instructions de soumettre aux électeurs en général, conformément aux dispositions de la Charte, le deuxième lundi d'octobre prochain, les questions suivantes:

"Etes-vous favorable au maintien du système actuel de l'administration de la Ville par un Bureau de Commissaires?"

"Etes-vous favorable à ce que l'administration de la Ville soit faite par un Conseil Municipal et par des Commissions composées des membres de ce Conseil?"

Les électeurs devant répondre par une croix vis-à-vis "OUI" ou "NON", en regard de chaque question.

Et, un nouveau débat s'engageant,

M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. BOYD,

Propose: Que les deux motions principales et l'amendement soient renvoyés à la Commission de Législation.

Et, un nouveau débat s'engageant,

Du consentement unanime du Conseil, la motion de M. l'échevin Emard, appuyée par M. l'échevin Boyd, est retirée.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

J. CREPEAU,
Sous-Greffier de la Cité.

And, a debate arising,

Moved in amendment by Ald. MARTIN, seconded by Ald. SEGUIN,

That the City Clerk be instructed to submit to the electors generally, in accordance with the provisions of the Charter, on the second Monday of October next, the following questions:

"Are you in favor of maintaining the present system of administration of the City by a Board of Commissioners?"

"Are you in favor of entrusting the administration of the City to a municipal Council and Committees composed of members of Council?"

The electors to reply by a cross opposite "YES" or "NO" to each question.

And a further debate arising,

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. BOYD,

That both the main motion and the amendment be referred to the Legislation Committee

And, a further debate arising,

With the unanimous consent of the Council the motion of Ald. Emard, seconded by Ald. Boyd, was withdrawn.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

J. CREPEAU,
Asst.-City Clerk.